

**PÁSKAKONSERT & DANSUR**  
 Í Mentanarhúsinum  
 í Fuglafirði 12. apríl kl. 23.00

**ALL THAT RAIN**  
**TERJI**  
**RASMUSSEN**

Atgongumerki fáast í  
 försølu á:

Kunningarstovnum  
 í Havn  
 í Runavík  
 í Fuglafirði

Haraldsen í Fuglafirði  
 Shell í Gøtudali  
 Statoil í Saltangará

Bussar koyra frá:  
 Vestmanna kl. 23.30  
 Vágum kl. 23.00  
 Steinatúni kl. 22.00  
 Strondum kl. 22.30  
 Toftum kl. 22.30

**FAKE 130,- Restorffs**

**Í Býin**

**BÍLEGG PIZZA FRÍGGJANÁTT OG LEYGARNÁTT**

**HEIMKOYRING ALLA NÁTTINA**

**PIZZA 67**

**TEL. 35 67 67**

**Í Býin**

**2. hvønn mikudag**

**Tað er feitt**

**Sosialurin**

### Fríggjakvøldið

- dyrnar lata upp kl. 22

**Diskotek**  
við DJ Bogi

Ókeypís atgongd til kl. 24  
 Happy Hour 23-24

### Leygarkvøldið

- dyrnar lata upp kl. 22

**Diskotek**  
við DJ Kristian

Ókeypís atgongd til kl. 24  
 Ladies Night til kl. 01

**BAROK**

### Busskoyring

Øll busskoyring  
 upp til 17 ferðandi  
 dag og nátt



- Útferðir
- Jólafrokostar
- Fót bóltsdystir
- Bindiklubbaútfærðir
- Polterabend
- Turistferðir
- Uttanlandsferðir
- Annað

Ring og fá eitt tilboð

**AK Busskoyring Tlf 215656**  
 v.h. Runavík 79-625 05/67 78-407780 31 7181

### Mat-seðilin

Hósdagin 10. apríl:  
**Kálvafríkassé**

Fríggjadagin 11. apríl:  
**Beef steak**

Leygardagin 12. apríl:  
**Fleskasteik**

Mánadagin 14. apríl:  
**Kjøtfrikadellir**

Týsdagin 15. apríl:  
**Grýturættur**

Mikudagin 16. apríl:  
**Hamburgarryggur**

\*\*\*

**Seinnaparts-  
 TILBOÐ**  
 frá kl. 14.00:

Juniorburgari 20,00  
 Maxiburgari ella  
 Büffsandwich 28,00

**Matstovan  
 í Hoyvík**

**veitst tú ikki tað?**

**Sosialurin**

## MERLOT 1 ÁR

fríggjakvøldið

### FØÐINGARDAGS-MENU

Fronsk Leyksúpan  
 v/ostagratineraðum breyði

Búfftur av oksafilét  
 v/ soppa sós, dagsing grønmeti og Pommes Rosti

Heimagjörd Sitrón/Lime Terta  
 v/ vanilla ísi, jarðberja coulis og broyskum toulis

**kr. 249,-**



**MERLOT**  
 Tel 31 11 21

## Kaggin

Hóskvøldið spæla

## Fluffy Toys

Double up 21.00 - 22.00 - ókeypis atgongd

Fríggjakvøldið og leygarkvøldið spæla

## Access



www.kaggin.fo

## AUTO

-Dag & nátt-

-Alt døgnið-

Vilt tú bil hýra  
 - ring 311234

Nú fáast eisini  
 Talutíðarkort

Føroya Tele  
 Kall

**BENZIN  
 DIESEL  
 KIOSK**



**AUTO**  
 311234

### FELAGIÐ TØRSHØLL

Fríggjakvøldið

**COCKTAIL** úr klaksvík  
 Ókeypís atgongd til kl. 01.00

Leygarkvøldið

**COCKTAIL** úr klaksvík

Sunnukvøldið

## FLÚRAR

Hóskvøldið 10. apr.:  
 undirheldur  
 Jógvan Nolsøe

Hóskvøldið 10. apr.:  
 Sjavskapping kl. 19.00

Bíligar eindir allar dagar

## Klubbadansur

## Leygarkvøldið spæla

## Express

**HAVNAR KLUBBI**

Stovnaður 1799

Sosialurin - 311820

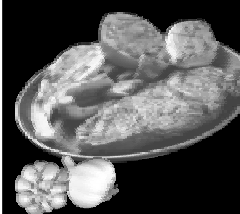
HOTEL VÁGAR \*\*\* THE AIRPORT HOTEL

*Hygg her!*

mánadag - hósdag  
 frá kl. 11.00 - 21.00  
 fríggjadag - leygardag  
 frá kl. 11.00 - 15.00

## AIRPORT STEAK

við kipsi og  
 persillusmøri ella  
 bearnaisesós og  
 broysknum salati



bara  
**68,-**



**HOTEL VÁGAR**  
 FLOGFELAG FØROYA  
 SØRVÁGUR  
 TEL 33 29 55 - FAX 33 23 10  
 T-Postur: hotel@ff.fo

FRÍGGJAKVØLDIÐ 11. APRÍL 2003

**PRIX KVØLD  
 Á PLATFORM**

KL. 22.00 - 01.00  
**HATESPEECH  
 FLUX**

KL. 01.00 - 04.00  
**DISCOTEQUE VIÐ OTTAR**

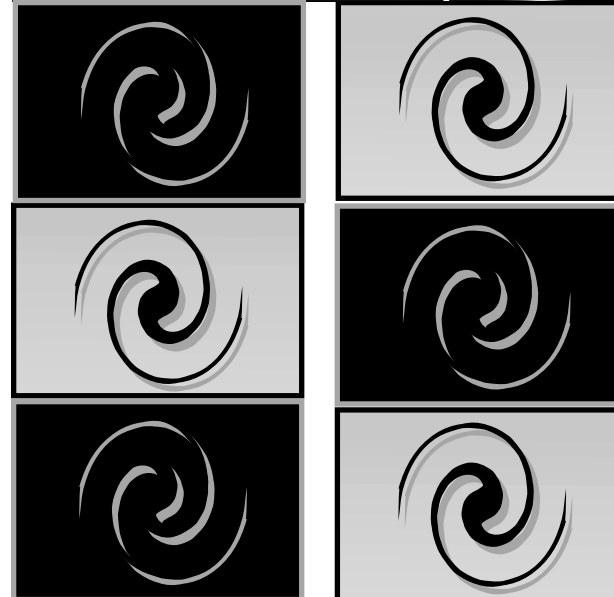
LEYGARKVØLDIÐ 12. APRÍL 2003

**LATINO-KVØLD**

V/HEDIN ARGE  
 KL. 23.00 - 04.00

**PLATFORM**

**Í Býin**



## NÁTT-BUSSURIN hjá Øssuri Christiansen

Koyrt verður leygarkvøld:

**Vágaleiðin (tlf. 217753)**

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| • Sørvágur - Tórshavn   | kl. 23.00 |
| • Miðvágur - Tórshavn   | kl. 23.15 |
| • Sandavágur - Tórshavn | kl. 23.30 |
| • Tórshavn - Vágur      | kl. 04.30 |

**Vestmannaleiðin (tlf. 217752)**

- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| • Vestmanna - Tórshavn | kl. 23.30 |
| • Tórshavn - Vestmanna | kl. 00.30 |
| • Vestmanna - Tórshavn | kl. 03.30 |
| • Tórshavn - Vestmanna | kl. 04.30 |

(Koyrt verður um Kvívík  
 og Kollafjørð eftir avtalu)

Onnur kvøld kann  
 koyrast eftir avtalu



**Tlf. 424254**

## Páskadøgurði í Glasstovuni

Páskamatskrá við 3 rættum fyri kr. 195,-  
 - fyri børn einans kr. 75,-  
 Bílegg borð á 31 75 00.

\*\*\*\*  
**GLASSTOVAN**  
 The Favourite Restaurant